



2021 해외시장 맞춤형조사

No. | 202112-16
품목 | 신선 포도(Fresh Grapes)
HS CODE | 0806.10-0000
국가 | 러시아(Russia)
구분 | 경쟁력분석형

Contents

I. 요약	03
II. 경쟁제품	
1. 러시아 신선 포도 경쟁제품 선정	05
2. 러시아 신선 포도 경쟁제품 조사지표 선정	09
3. 러시아 신선 포도 경쟁제품 현지조사 결과	10
III. 경쟁기업	
1. 러시아 신선 포도 경쟁기업 선정	22
2. 러시아 신선 포도 경쟁기업 현지화 분석 기준	23
3. 러시아 신선 포도 경쟁기업 현황 및 현지화 정보	25
IV. 수입·유통업체 인터뷰	
Interview ① 브로스코(Brosco)	33
Interview ② 로얄 프레쉬(Royal Fresh)	35
Interview ③ 프루츠 라이프(Fruits Life)	37
V. 경쟁력파악	
1. 제품 경쟁력 검증	40
2. 벤치마킹 제품 분석	47
3. 기업 마케팅 벤치마킹	49
VI. 시사점	50
*참고문헌	52

Summary

■ 온라인 인기제품

	제품명	원산지/품종
오존(Ozon)에서 Top 5인 제품	비나그라드 키시미시 베스 코스토차키	이집트/술타니아
	비나그라드 담스키에 팔차키	우즈베키스탄/후세인 화이트
	비나그라드 톰슨 베스 코스토차키	칠레/톰슨 시들리스
	비나그라드 키시미시 초르노이	칠레/블랙 키시미시
	비나그라드 초르노이 코스토차카미	남아프리카공화국/아도라 시들리스

■ 오프라인 주요 경쟁제품

비나그라드 벨리이 (랑콘 타름)		글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시(페레크레스톡)	
	가격		가격
	115.4루블		72.9루블
	중량		중량
	580.0g		486.0g
터키산 포도(재배지 강조)		키시미시 포도(품종 강조)	

■ 경쟁기업 2개사 분석

	랑콘 타름	페레크레스톡	러시아 현지 진출 경쟁기업 현황 경쟁기업 2개사, 제품 용량 및 포장 디자인 측면에서 현지화되어 있음 + 경쟁기업 2개사 중 러시아기업 1개사, 주요 SNS 플랫폼 브콘탁테, 페이스북, 인스타그램 및 트위터를 활용해 기업 및 제품 홍보
국적	터키	러시아	
제품 현지화	●	●	
포장 현지화	●	●	
생산 방식	●	○	
입점 채널	오프라인 채널만 활용	오프라인 채널만 활용	
홍보 채널	자사 홈페이지(터키)	자사 홈페이지(러시아), SNS 플랫폼(러시아)	

제품 현지화

- 상 (현지인 선호 품종 개발)
- 중 (기존 유통 제품 용량 변경해 출시)
- 하 (기존 유통 제품 그대로 출시)

포장 현지화

- 상 (현지 특성에 맞는 새로운 디자인 사용)
- 중 (기존 유통 제품 디자인 문구 현지화)
- 하 (기존 유통 제품 그대로 출시)

생산 방식 현지화

- 상 (현지에 재배시설 구비해 직접 재배)
- 중 (제조국에서 직접 재배해 현지 수출)
- 하 (제조국 농가에 재배 위탁)

■ 경쟁력 파악

기준(고객사)	경쟁력	경쟁제품(10개)			기준(고객사)	경쟁력	경쟁제품(10개)		
가격(1kg당) (1,401.7루블)	○	청포도(5개)	기타 포도(5개)		재배지 (한국)	●	우즈베키스탄	터키	기타(5개)
		207.2루블	229.8루블				3개	2개	러시아, 이란 등
당도 (18.0Brix)	○	청포도(5개)	기타 포도(5개)		품종 (샤인머스켓)	●	술타니아	기타(6개)	
		19.4Brix	18.8Brix				4개	핑크 키시미시, 후세인 화이트 등	
포장 형태 (플라스틱 박스)	●	벌크 포장	플라스틱 박스	플라스틱 봉지	홍보문구 (재배지, 품종, 당도, 식감 강조)	●	재배지	품종	
		7개	2개	1개			9개	1개	

● 차별화된 경쟁력 ● 일반적인 스펙 ○ 보완 필요

■ 요약

Point 01.	1) 고객사 제품 1kg당 가격은 경쟁제품 평균보다 비싼 편이며, 당도는 경쟁제품 평균보다 낮은 편임 2) 경쟁제품 10개 중 9개가 제품 재배지를 강조하는 홍보문구를 사용하는 것으로 나타남
Point 02.	1) 경쟁기업 2개사 모두 제품 용량 및 포장 디자인 측면에서 현지화되어 있는 것으로 나타남 2) 경쟁기업 2개사 중 러시아기업 1개사는 주요 SNS 플랫폼인 브콘탁테, 페이스북, 인스타그램 및 트위터를 활용해 기업 및 제품을 홍보하고 있음

II. 경쟁제품

1. 러시아 신선 포도 경쟁제품 선정
2. 러시아 신선 포도 경쟁제품 조사지표 선정
3. 러시아 신선 포도 경쟁제품 현지조사 결과

1. 러시아 신선 포도 경쟁제품 선정

1) 주요 프로세스

고객사 제품 특징



제품 종류	신선 포도
FOB가격	약 1,402루블 ¹⁾ (23,100원)
중량	1kg
포장 형태	플라스틱 박스
특징	풍부한 머스캣 향미와 높은 당도 및 낮은 산도

Step 01. 제품 분석



- ① 사전컨설팅기록지 수령
- ② 고객사 제품 분석
 - 제품 종류: 신선 포도
 - FOB가격: 약 1,402루블(23,100원)
 - 중량: 1kg
 - 포장 형태: 플라스틱 박스

Step 02. 현지 주요 온라인 쇼핑몰 인기제품 확인



- ① 현지 식품 취급 주요 온라인 쇼핑몰 확인
 1. 와일드베리즈(Wildberries): 15.1%
 2. 엠 비디오(M.video): 8.3%
 3. 디엔에스샵(DNSshop): 4.5%
 4. 오존(Ozon): 3.5%
- ② 주요 온라인 쇼핑몰 내 유사 인기제품 확인
 - 주요 온라인 쇼핑몰 오존 판매 Top 7 제품 확인

Step 03. 현지 오프라인 매장 조사 기획



- ① 현지 조사 지역 및 오프라인 매장 선정
 - 참여기업 선호 매장 유형별 매장 선정
 - 참여기업 선호 매장: 하이퍼마켓/슈퍼마켓
- ② 오프라인 매장 조사 제품 선정
 - 현지 인기 제품, 제품의 용도에 따라 조사 제품 선정
- ③ 조사 지표 선정

Step 04. 조사 및 분석



- ① 현지 조사
 - = 경쟁제품 조사, 경쟁사 조사
- ② 제품 분석
 - = (온·오프라인) 인기 제품 요인 분석
 - = 벤치마킹 제품 분석

1) 1루블=16.48원 (2021.11.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2) 현지 주요 온라인
쇼핑몰 인기제품 확인

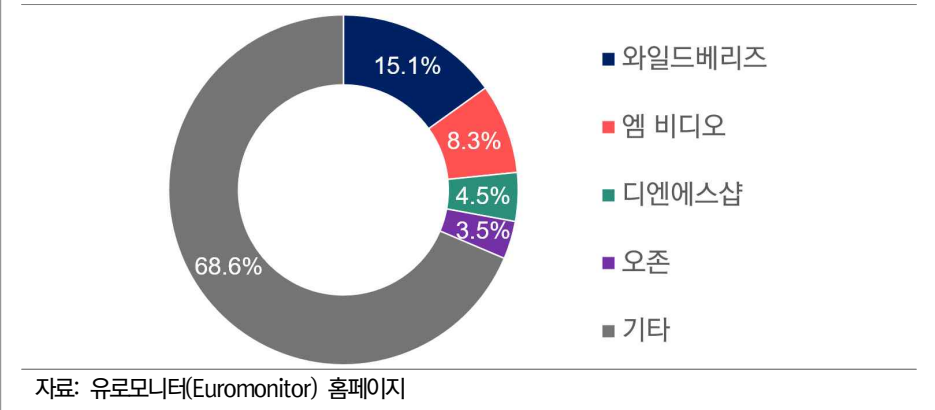
러시아 주요 온라인 쇼핑몰
(Top 2)

사이트명	취급 종류
WILDBERRIES 와일드 베리즈	식품품 생활용품 등
OZON 오존	식품품, 생활용품, 화장품 등

▶ 러시아 온라인 쇼핑몰 점유율 상위 2개, 와일드베리즈, 오존

유로모니터에 따르면, 2020년 기준 러시아 현지인들이 식품 구매를 위해 이용하는 온라인 쇼핑몰 상위 2개는 와일드베리즈(Wildberries), 오존(Ozon)으로, 상위 2개 온라인 쇼핑몰의 점유율은 약 18.6%임

[표 2.1] 러시아 온라인 쇼핑몰 점유율²⁾³⁾



▶ 인기 온라인 쇼핑몰 오존에 진출한 경쟁제품, 7개

러시아 주요 온라인 쇼핑몰에서 판매 중인 인기 경쟁제품을 확인한 결과, 오존을 제외한 온라인 쇼핑몰에서는 신선 식품을 판매하지 않음

[표 2.2] 러시아 주요 온라인 쇼핑몰 오존 인기제품 (Top 7)

순위	제품명	원산지	품종	소비자가격	중량	포장 형태	제품 사진
1	비나그라드 키시미시 베스 코스토차키	이집트	솔타니아	169루블	500g	플라스틱 박스	
2	비나그라드 담스키에 팔차키	우즈베키스탄	후세인 화이트	129루블	500g	플라스틱 박스	
3	비나그라드 톰슨 베스 코스토차키	칠레	톰슨 시들리스	219루블	500g	플라스틱 박스	
4	비나그라드 키시미시 초르노이	칠레	블랙 키시미시	199루블	500g	플라스틱 박스	
5	비나그라드 초르노이 코스토차카미	남아프리카공화국	아도라 시들리스	199루블	500g	플라스틱 박스	
6	비나그라드 크라시노이 페루 코스토차카미	페루	레드 글로브	239루블	500g	플라스틱 박스	
7	비나그라드 후세이니 코스토차카미	우즈베키스탄	후세인 화이트	139루블	500g	플라스틱 박스	

자료: 오존(Ozon) 홈페이지

2) 유로모니터(Euromonitor), 「E-commerce company shares in Russia」, 2020

3) 2위 플랫폼 엠 비디오와 3위 플랫폼 디엔에스샵은 식품 판매를 하지 않음

3) 조사 지역 및 매장 선정

● 러시아 모스크바 수도권 정보⁴⁾

인구	1,270만 명
인구 밀도	5,057명/km ²
면적	2,511km ²

▶ 러시아 모스크바, 방문지역으로 선정

러시아의 수도이자 정치, 경제, 문화, 교통의 중심지인 모스크바를 방문지역으로 선정함. 모스크바는 러시아 최대의 공업 도시이며, 중공업 뿐만 아니라 직물, 식료품 등의 경공업도 크게 발달했음. 세계은행에 따르면, 러시아 국내총생산에서 모스크바가 차지하는 비중은 약 16.4%로, 소득 수준 또한 높은 도시임

▶ 현지조사 매장 선정, 하이퍼마켓/슈퍼마켓

러시아 신선 포도(Fresh Grapes)⁵⁾의 유통채널별 점유율을 확인한 결과, 하이퍼마켓/슈퍼마켓이 56.8%로 가장 높았으며, 개인 및 기타 식료품점 28.1%, 편의점 12.0%, 온라인 0.2%로 확인됨. 이에 각 유통채널별 점유율과 고객 희망 조사매장 지표를 고려하여 조사 매장을 선정함

[표 2.3] 러시아 신선 포도 주요 유통채널 현황

채널 분류	점유율	주요 매장
하이퍼마켓/슈퍼마켓	56.8%	페레크레스톡(Perekrestok), 글로버스(Globus) 아즈부카브쿠사(Азбука вкуса), 렌타(Лента)
개인 및 기타 식료품점 ⁶⁾	28.1%	브쿠스빌(Vkusvill), 오상(Auchan),
편의점	12.0%	마그닛(Magnit), 디시(Diksi)
식음료, 담배 판매점	2.3%	(-)
온라인	0.2%	와일드베리즈(Wildberries), 오존(Ozon)

■ 고객사 진출 선호 매장

자료: 유로모니터(Euromonitor) 홈페이지

4) 자료: 스탯스타(Statista), 「Largest urban agglomerations worldwide in 2021, by population」, 2021

5) '신선 포도'의 세부 품목에 대한 유통채널 정보 확인이 불가하여, 제품의 상위 카테고리인 신선 식품(Fresh Food)의 정보를 확인함

6) 개인 및 기타 식료품점은 '유기농매장'을 포함함

4) 경쟁제품 선정

▶ 오프라인 경쟁제품 선정 기준 ① 인기 제품

- 온라인 매장에서 판매되고 있는 인기 제품 선정

(*) 오존(Ozon)

- 오프라인 매장에서 판매되고 있는 인기 제품 선정

(*) 브쿠스빌(Vkusvill), 페레크레스톡(Perekrestok), 글로버스(Globus)

▶ 오프라인 경쟁제품 선정 기준 ② 제품 종류

- 청포도: 포도의 품종 중 열매가 푸른 품종

- 기타 포도: 포도의 품종 중 열매가 붉거나 검은 품종

[표 2.4] 러시아 신선 포도 경쟁제품 선정

경쟁제품(제조사)	매장 입점 여부		제품 종류	
	오프라인	온라인	청포도	기타 포도
① 비나그라드 담스키예 팔치키 (브쿠스빌)	○ (브쿠스빌)	(-)	○	
② 비나그라드 키시미시 베스 코스토치키 (브쿠스빌)	○ (브쿠스빌)	(-)	○	
③ 글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시 (페레크레스톡)	○ (페레크레스톡)	(-)	○	
④ 비나그라드 벨리이 (랑곤 타름)	○ (글로버스)	(-)	○	
⑤ 비나그라드 벨리이 키시미시 (아프리카트 그룹)	○ (글로버스)	(-)	○	
⑥ 비나그라드 타이피 (브쿠스빌)	○ (브쿠스빌)	(-)		○
⑦ 비나그라드 키시미시 로즈비 (브쿠스빌)	○ (브쿠스빌)	(-)		○
⑧ 비나그라드 레드 글로브 (브쿠스빌)	○ (브쿠스빌)	(-)		○
⑨ 비나그라드 키시미시 초르노이 (브쿠스빌)	○ (브쿠스빌)	(-)		○
⑩ 비나그라드 후사이니 초르노이 (브쿠스빌)	○ (브쿠스빌)	(-)		○

(*) 현지 판매 신선 포도 경쟁제품 10개 분석

2. 러시아 신선 포도 경쟁제품 조사지표 선정

▶ 러시아 신선 포도 경쟁제품 조사지표 선정

고객사 희망 조사지표와 제품의 특징을 반영하여 아래와 같이 경쟁제품 조사지표를 선정함

[표 2.5] 러시아 신선 포도 경쟁제품 조사지표 선정

조사 지표	지표 값	지표 값 정의
가격	소비자 판매 가격	매장에서 판매되고 있는 제품 가격
	1kg당 가격	제품의 1kg당 가격
중량	총 중량	제품의 포장 단위
제품 종류	청포도	포도의 품종 중 열매가 푸른 품종
	기타 포도	포도의 품종 중 열매가 붉거나 검은 품종
포장 형태	벌크 포장	상품을 개별 단위로 포장하지 않은 형태
	플라스틱 봉지	플라스틱 소재의 봉지로 내용물을 포장한 형태
	플라스틱 박스	플라스틱 소재의 박스로 내용물을 포장한 형태
당도	Brix	제품의 당도(g/100ml를 %로 환산)
산도	%	제품의 산도(g/l를 %로 환산)
	재배지	제품의 재배지
	품종	제품의 품종
	품종 원산지	제품 품종의 원산지
	홍보문구	제품의 홍보문구
	인증	제품 보유 인증
	제품 수입상 정보	제품의 수입상 정보

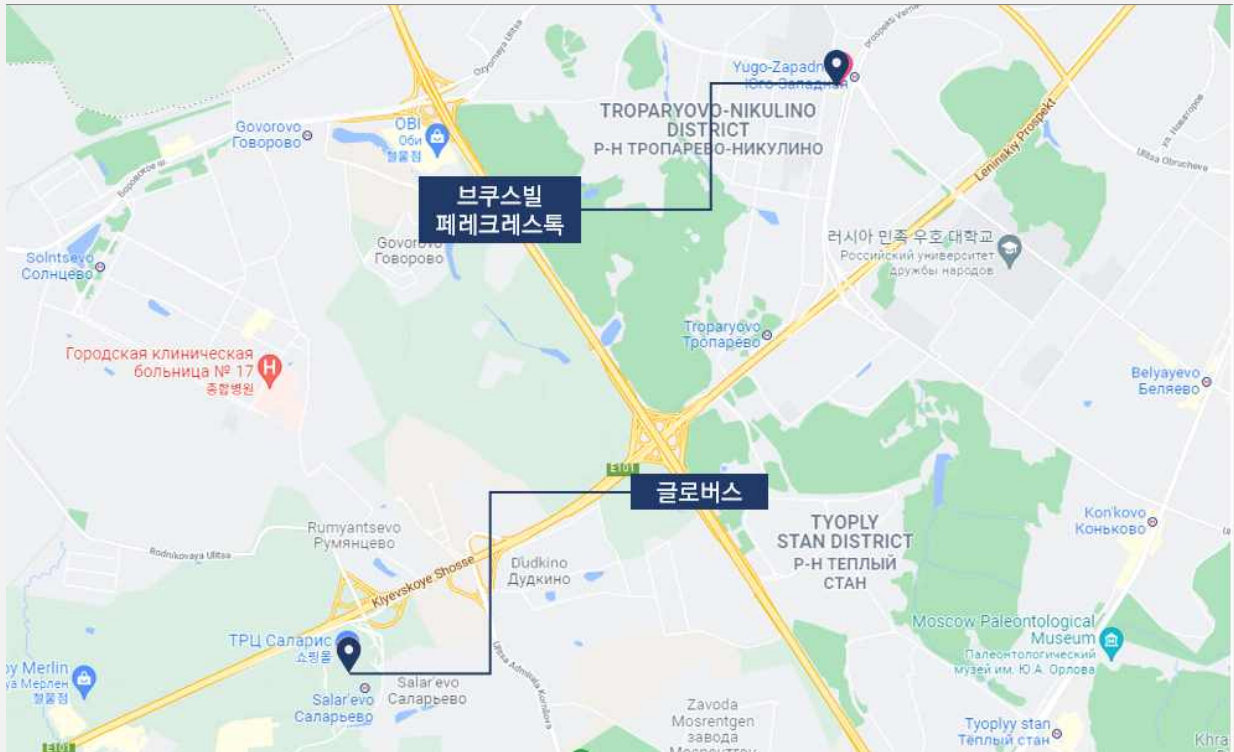
3. 러시아 신선 포도 경쟁제품 현지조사 결과

▶ 러시아 모스크바에 위치한 유기농매장, 하이퍼마켓/슈퍼마켓

러시아 모스크바에 위치한 유기농매장인 브쿠스빌(Vkusvill)과 하이퍼마켓/슈퍼마켓 페레크레스톡(Perekrestok)과 글로버스(Globus)를 방문함. 이 중 브쿠스빌은 유제품 전문점으로 설립되어 현재 취급 품목을 신선 식품 전체로 확장 시켰음. 페레크레스톡은 러시아 최대 슈퍼마켓 체인으로 러시아 최대 식품 리테일 기업인 X5 Retail Group에서 운영하며 러시아 내 131개 도시에 매장을 보유 중임

[표 2.6] 러시아 방문 매장 및 특징

방문 매장	구분	조사 제품 수	조사 매장 특징
브쿠스빌 (Vkusvill)	유기농매장	7	<ul style="list-style-type: none"> · 2012년 설립된 러시아의 유기농매장 체인 · 러시아 내 1,200여 개 매장 운영 중이며 네덜란드 암스테르담에도 2개 매장 개설하며 진출 시작
페레크레스톡 (Perekrestok)	하이퍼마켓/슈퍼마켓	1	<ul style="list-style-type: none"> · 1995년 설립된 러시아의 최대 슈퍼마켓 체인 · 러시아 최대 식품 기업 X5 리테일 그룹의 자회사 · 2008년 프리미엄급 매장인 그린 페레크레스톡 오픈
글로버스 (Globus)	하이퍼마켓/슈퍼마켓	2	<ul style="list-style-type: none"> · 1828년 설립된 독일의 슈퍼마켓 체인 · 2006년 러시아 최초 대형 슈퍼마켓을 오픈하며 진출



지도자료: 구글맵(Google Maps)

▶ 경쟁제품 10개 모두 1개 매장에서만 판매

유기농매장 브쿠스빌(Vkusvill)과 하이퍼마켓/슈퍼마켓 페레크레스톡(Perekrestok)과 글로버스(Globus)를 방문하여 인기제품을 조사한 결과, 10개 제품 모두 1개 매장에서만 판매 중인 것으로 조사됨. 유기농매장 브쿠스빌은 경쟁제품 7개를 취급하며 페레크레스톡은 경쟁제품 1개, 글로버스는 경쟁제품 2개를 취급하는 것으로 확인되어 조사 매장 3개 중 브쿠스빌이 가장 많은 경쟁제품을 보유한 것으로 나타남

[표 2.7] 경쟁제품 판매 현황

경쟁제품 현황	판매 현황		
	브쿠스빌 (Vkusvill)	페레크레스톡 (Perekrestok)	글로버스 (Globus)
① 비나그라드 담스키에 팔치키 (브쿠스빌)	○		
② 비나그라드 키시미시 베스 코스토치키 (브쿠스빌)	○		
③ 글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시 (페레크레스톡)		○	
④ 비나그라드 벨리이 (랑콘 타름)			○
⑤ 비나그라드 벨리이 키시미시 (아프리카트 그룹)			○
⑥ 비나그라드 타이피 (브쿠스빌)	○		
⑦ 비나그라드 키시미시 로즈비 (브쿠스빌)	○		
⑧ 비나그라드 레드 글로브 (브쿠스빌)	○		
⑨ 비나그라드 키시미시 초르나이 (브쿠스빌)	○		
⑩ 비나그라드 후사이니 초르나이 (브쿠스빌)	○		

자료: 현지조사원 자료


Shop ① 브쿠스빌(Vkusbill)

매장 정보

- 유형: 유기농매장
- 판매 제품 특징: 와인, 천연 및 유기농 식료품, 가정용품 등 다양한 제품을 판매함
- 매장 주변 특징: 쇼핑몰 내에 위치 주변에 슈퍼마켓, 상점, 레스토랑 등이 있음
- 주요 고객층: 현지 주민

브랜드 기본 정보?)		브쿠스빌(Vkusbill)은 2012년 설립된 러시아의 유기농매장 체인으로 러시아에 1,200개의 매장과 네덜란드 암스테르담에 2개의 매장을 운영하고 있음. 온라인 주문 서비스를 제공하고 있으며, 온라인 주문만 취급하는 4개의 '다크 스토어'를 운영 중임
		조사 제품 수: 7개

매장 정보		
	위치	도시(지역) 모스크바 상세주소 Prospekti Vernadskogo 86 A, Moscow, Russia

매장 내부 전경	매장 내부 전경	
		

제품 판매 정보	판매 신선 포도 경쟁제품 정보		
			
	비나그라드 담스키에 팔치키 (브쿠스빌)	비나그라드 키시미시 베스 코스토치키 (브쿠스빌)	비나그라드 타이피 (브쿠스빌)
			
	비나그라드 키시미시 로즈비 (브쿠스빌)	비나그라드 레드 글로브 (브쿠스빌)	
			
비나그라드 키시미시 초르노이 (브쿠스빌)	비나그라드 후사이니 초르노이 (브쿠스빌)		

사진자료: 현지조사원 자료, 와일드베리즈/시티링크/오존 홈페이지



			
제품명 (현지어)	비나그라드 담스키에 팔치키 (Виноград Дамские Пальчики)	제조사 (현지어)	브쿠스빌 (Vkusbill)
제품 종류	청포도	제조사 국적	러시아
소비자가격	218.0루블 (3,593원)	1kg당 가격	218.0루블 (3,593원)
중량	1kg	재배지	우즈베키스탄
품종	후세인 화이트 (Husain White)	품종 원산지	우즈베키스탄
당도	17.0Brix	산도	0.40%
포장 형태	벌크 포장	유통기한	15일
인증	EAC	수입자	Vkusvill, OOO
홍보문구	우즈베키스탄산		

			
제품명 (현지어)	비나그라드 키시미시 베스 코스토치키 (Виноград Кишмиш без Косточки)	제조사 (현지어)	브쿠스빌 (Vkusbill)
제품 종류	청포도	제조사 국적	러시아
소비자가격	170.0루블 (2,802원)	1kg당 가격	170.0루블 (2,802원)
중량	1kg	재배지	아르헨티나
품종	솔타니아 (Sutania)	품종 원산지	터키
당도	20.0Brix	산도	0.60%
포장 형태	벌크 포장	유통기한	90일
인증	EAC	수입자	Vkusvill, OOO
홍보문구	아르헨티나산		

			
제품명 (현지어)	비나그라드 타이피 (Виноград Тайфи)	제조사 (현지어)	브쿠스빌 (Vkusbill)
제품 종류	기타 포도(적포도)	제조사 국적	러시아
소비자가격	162.0루블 (2,670원)	1kg당 가격	162.0루블 (2,670원)
중량	1kg	재배지	카자흐스탄
품종	타이피 (Taifi)	품종 원산지	우즈베키스탄
당도	17.2Brix	산도	0.65%
포장 형태	벌크 포장	유통기한	15일
인증	EAC	수입자	Vkusvill, OOO
홍보문구	카자흐스탄산		

			
제품명 (현지어)	비나그라드 키시미시 로즈비 (Виноград Кишмиш Розовый)	제조사 (현지어)	브쿠스빌 (Vkusbill)
제품 종류	기타 포도(적포도)	제조사 국적	러시아
소비자가격	256.0루블 (4,219원)	1kg당 가격	256.0루블 (4,219원)
중량	1kg	재배지	이란
품종	핑크 키시미시 (Pink Kishmish)	품종 원산지	아르메니아
당도	23.0Brix	산도	0.50%
포장 형태	벌크 포장	유통기한	15일
인증	EAC	수입자	Vkusvill, OOO
홍보문구	이란산		

			
제품명 (현지어)	비나그라드 레드 글로브 (Виноград Ред Глоб)	제조사 (현지어)	브쿠스빌 (Vkusbill)
제품 종류	기타 포도(적포도)	제조사 국적	러시아
소비자가격	228.0루블 (3,757원)	1kg당 가격	228.0루블 (3,757원)
중량	1kg	재배지	터키
품종	레드 글로브 (Red Globe)	품종 원산지	칠레
당도	15.0Brix	산도	0.45%
포장 형태	벌크 포장	유통기한	90일
인증	EAC	수입자	Vkusvill, OOO
홍보문구	터키산		

			
제품명 (현지어)	비나그라드 키시미시 초르느이 (Виноград Кишмиш Черный)	제조사 (현지어)	브쿠스빌 (Vkusbill)
제품 종류	기타 포도(흑포도)	제조사 국적	러시아
소비자가격	255.0루블 (4,202원)	1kg당 가격	255.0루블 (4,202원)
중량	1kg	재배지	우즈베키스탄
품종	블랙 키시미시 (Black kishmish)	품종 원산지	우즈베키스탄
당도	22.0Brix	산도	0.40%
포장 형태	벌크 포장	유통기한	20일
인증	EAC	수입자	Vkusvill, OOO
홍보문구	우즈베키스탄산		

			
제품명 (현지어)	비나그라드 후사이니 초르나이 (Виноград Хусайни Черный)	제조사 (현지어)	브쿠스빌 (Vkusbill)
제품 종류	기타 포도(흑포도)	제조사 국적	러시아
소비자가격	248.0루블 (4,087원)	1kg당 가격	248.0루블 (4,087원)
중량	1kg	재배지	우즈베키스탄
품종	후세인 켈린 바르막 (Husain Kelin Barmak)	품종 원산지	우즈베키스탄
당도	17.0Brix	산도	0.40%
포장 형태	벌크 포장	유통기한	14일
인증	EAC	수입자	Vkusvill, OOO
홍보문구	우즈베키스탄산		

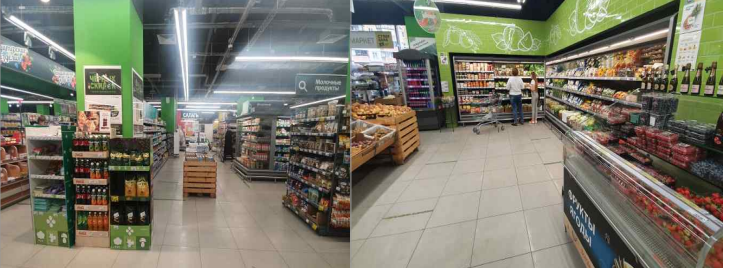
Shop ② 페레크레스톡(Perekrestok)

매장 정보

- 유형: 하이퍼마켓/슈퍼마켓
- 판매 제품 특징:
식료품, 육류, 베이커리,
건강식품 등 다양한 제품을
판매함
- 매장 주변 특징:
쇼핑몰 내에 위치
주변에 슈퍼마켓, 상점,
레스토랑 등이 있음
- 주요 고객층:
현지 주민

브랜드 기본 정보 ⁸⁾		페레크레스톡(Perekrestok)은 1995년 설립된 러시아의 슈퍼마켓 체인임. 1994년 모스크바에 슈퍼마켓 오픈 후, 현재까지 800개 이상의 매장과 3개의 온라인 매장인 ‘다크 스토어’를 운영 중임. 2008년에는 프리미엄급 슈퍼마켓인 Green Perekrestok을 오픈하였음
		조사 제품 수: 1개

매장 정보		
	위치	도시(지역) 모스크바 상세주소 Ulitsa, Letchika Uliyanina, 5, Moscow, Russia

매장 내부 전경	매장 내부 전경	
		

제품 판매 정보	판매 신선 포도 경쟁제품 정보	
		
		글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시 (페레크레스톡)

사진자료: 현지조사원 자료, 와일드베리즈/시티링크/오존 홈페이지

8) 페레크레스톡(Perekrestok) 홈페이지


			
제품명 (현지어)	글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시 (Global Village Виноград Кишмиш)	제조사 (현지어)	페레크레스톡 (Perekrestok)
제품 종류	청포도	제조사 국적	러시아
소비자가격	72.9루블 (1,201원)	1kg당 가격	149.9루블 (2,470원)
중량	486g	재배지	러시아
품종	솔타니아 (Sutania)	품종 원산지	터키
당도	20.0Brix	산도	0.60%
포장 형태	플라스틱 봉지	유통기한	90일
인증	EAC	홍보문구	키시미시 포도

Shop ③ 글로버스(Globus)

● 매장 정보

- 유형: 하이퍼마켓/슈퍼마켓
- 판매 제품 특징: 식료품, 육류, 베이커리, 스시 및 롤 등 다양한 제품을 판매함
- 매장 주변 특징: 모스크바 외곽 마을에 위치해 있음
- 주요 고객층: 현지 주민

브랜드 기본 정보 ⁹⁾		글로버스(Globus)는 1828년에 설립된 슈퍼마켓 체인임. 2006년 러시아 최초 대형 슈퍼마켓 체인을 모스크바 근처 마을에서 오픈한 후, 현재까지 19개의 대형 슈퍼마켓 매장을 운영하고 있으며, 11,000명 이상의 직원을 두고 있음
		조사 제품 수: 2개

매장 정보		
	위치	도시(지역) 모스크바 상세주소 Kievskoe Hwy 23 km, Moscow, Russia

매장 내부 전경	매장 내부 전경	
		

제품 판매 정보	판매 신선 포도 경쟁제품 정보	
		
	비나그라드 벨리 (량큰 타름)	비나그라드 벨리 키시미시 (아프리카트 그룹)

사진자료: 현지조사원 자료, 와일드베리즈/시티링크/오존 홈페이지

9) 글로버스(Globus) 홈페이지

			
제품명 (현지어)	비나그라드 벨리 (Виноград Белый)	제조사 (현지어)	랑콘 타름 (Lankon Tarim)
제품 종류	청포도	제조사 국적	터키
소비자가격	115.4루블 (1,902원)	1kg당 가격	199.0루블 (3,280원)
중량	580g	재배지	터키
품종	솔타니아 (Sutania)	품종 원산지	터키
당도	20.0Brix	산도	0.60%
포장 형태	플라스틱 박스	유통기한	180일
인증	EAC	수입자	Fruitella
홍보문구	터키산	기타 표기사항	0도에 보관 시 최소 30일에서 최대 180일 보관 가능

			
제품명 (현지어)	비나그라드 벨리 키시미시 (Виноград Белый Кишмиш)	제조사 (현지어)	아프리카트 그룹 (Apricot Group)
제품 종류	청포도	제조사 국적	아르메니아
소비자가격	184.2루블 (3,035원)	1kg당 가격	299.0루블 (4,928원)
중량	616g	재배지	아르메니아
품종	솔타니아 (Sutania)	품종 원산지	터키
당도	20.0Brix	산도	0.60%
포장 형태	플라스틱 박스	유통기한	180일
인증	EAC	수입자	ООО, Фруктор
홍보문구	아르메니아산	기타 표기사항	0-5도에 보관 시 최소 30일에서 최대 180일 보관 가능, 15-22도에 보관 시 최대 7일 보관 가능

III. 경쟁기업

1. 러시아 신선 포도 경쟁기업 선정
2. 러시아 신선 포도 경쟁기업 현지화 분석 기준
3. 러시아 신선 포도 경쟁기업 현황 및 현지화 정보

1. 러시아 신선 포도 경쟁기업 선정

- ▶ **대표 경쟁기업으로 신선 포도 제품 판매 터키기업 1개사, 러시아기업 1개사, 총 2개사 선정**

러시아 오프라인 매장에 진출한 경쟁기업 중, 신선 포도 제품을 직접 재배해 판매하는 터키기업 1개사와 신선 제품 자체 브랜드를 보유하고 있는 러시아기업 1개사, 총 2개사를 경쟁기업으로 선정함. 각 제조사는 제품의 유통 및 판매를 위탁하는 경우도 있으나, 상품을 개발하고 원료 생산을 전담하는 기업을 경쟁기업이라 정의함

- ▶ **경쟁기업 2개사, 평균 15년 업력 보유**

선정된 경쟁기업 2개사는 평균 약 15년간 사업을 이어오고 있는 것으로 확인됨. 랑곤 타름은 2016년에 설립되어 5년의 업력을 보유하고 있으며, 페레크레스톡은 1995년에 설립되어 26년의 업력을 보유하고 있는 것으로 조사됨. 한편, 페레크레스톡의 신선식품 및 가공식품 PB 브랜드인 글로벌 빌리지(Global Village)는 2017년에 만들어진 것으로 조사되었음

- ▶ **경쟁기업 2개사, 신선 포도 동일품목 종류 조사**

러시아에 진출한 경쟁기업 2개사가 판매하고 있는 신선 포도의 동일 품목 수를 조사한 결과 랑곤 타름이 6개의 제품을 판매하고 있으며, 다음으로는 페레크레스톡이 3개의 제품을 판매하고 있는 것으로 조사됨

[표 3.1] 신선 포도 경쟁기업 일반 현황

경쟁기업	국적	업력	동일품목 수
랑곤 타름	터키	5년	6개
페레크레스톡	러시아	26년	3개

자료: 러시아 진출 신선 포도 경쟁기업 2개사 분석

2. 러시아 신선 포도 경쟁기업 현지화 분석 기준

▶ 경쟁기업의 기본 정보

[표 3.2] 경쟁기업 기본 정보

기준	설명	
① 기업명	기업의 이름	
② 위치	기업 본사 위치	
③ 규모	매출액	기업 20년도 매출액
	직원 수	기업 20년도 직원 수
	설립연도	기업의 설립연도
	동일품목	신선 포도

▶ 경쟁기업의 자사 제품 현지화 정도에 따라 분류

[표 3.3] 경쟁기업 제품 현지화 정도

기준	설명	현지화 정도
① 기존 제품 출시	기존 유통되는 제품을 기존 용량 그대로 현지에 출시	○ (하)
② 제품 용량 현지화	기존 유통되는 제품을 현지에 맞는 제품 용량으로 변경하여 출시	● (중)
③ 제품 품종 개량	현지인이 선호하는 맛, 모양, 크기 등을 조사하여 현지에서 선호될 만한 제품으로 품종 개량	● (상)

▶ 경쟁기업의 자사 제품 포장 현지화 정도에 따라 분류

[표 3.4] 경쟁기업 포장 현지화 정도 기준

기준	설명	현지화 정도
① 개선사항 無	경쟁기업 국적 내에서 유통되는 제품의 원본 포장 디자인 혹은 형태를 사용	○ (하)
② 포장 개선	경쟁기업 국적 내에서 유통되는 제품의 포장 디자인 문구 현지화	● (중)
③ 포장 현지화	현지 특성에 맞춘 새로운 형태의 디자인을 사용함	● (상)

▶ 경쟁기업의 제품 제조 방식에 따른 분류

[표 3.5] 경쟁기업 제품 제조 방식 기준

기준		설명	적극성
① OEM	간접 재배	농가에서 재배한 작물을 납품받아 패키징만 직접 제조해 유통	○ (하)
② 국내재배	직접 재배	경쟁기업 본국에서 직접 재배하여 현지 수출	◐ (중)
③ 현지재배		현지에 재배시설을 구비하여 직접 재배	● (상)

▶ 경쟁기업의 유통채널에 따른 분석 기준

[표 3.6] 경쟁기업 유통채널

기준	채널 종류
오프라인	브쿠스빌, 페레크레스톡, 글로버스
온라인	와일드베리즈, 오존

▶ 경쟁기업의 홍보 채널에 따른 분석 기준

[표 3.7] 경쟁기업 홍보 채널

기준	채널 종류
자사 홈페이지	국내 홈페이지
	글로벌 홈페이지
	현지 홈페이지
SNS 플랫폼	브콘택테, 페이스북, 인스타그램, 유튜브, 트위터

3. 러시아 신선 포도 경쟁기업 현황 및 현지화 정보

▶ 경쟁기업 2개사 러시아 오프라인 매장에 진출

러시아에 진출한 경쟁기업 2개사 모두 조사한 오프라인 매장에 입점해있는 것으로 확인됨. 글로버스에서는 랑곤 타름이 확인되었으며, 페레크레스톡에서는 자체 브랜드인 페레크레스톡이 확인됨. 한편, 경쟁기업 2개사는 현지 주요 온라인 판매채널인 와일드베리즈 및 오존에 입점하지 않은 것으로 확인됨

▶ 경쟁기업, 자사 홈페이지에서의 제품 홍보 활동 활발함

러시아 시장에 진출한 경쟁기업 2개사의 홍보 채널을 조사한 결과, 2개사 모두 자사 홈페이지를 통해 기업 정보 및 자사 제품 정보를 제공하고 있는 것으로 확인됨. 러시아기업인 페레크레스톡은 자사 홈페이지 외에도 러시아어 계정의 SNS 플랫폼을 통해 홍보 활동을 진행하고 있는 것으로 확인됨

▶ **경쟁기업, 홍보문구로 제품의 품종과 재배지, 재배 방법 등을 강조**

러시아 시장에 진출한 경쟁기업은 제품 홍보 시 제품의 품종을 강조하는 문구를 활용하는 것으로 조사됨. 제품의 품종을 나타내는 문구로는 ‘키시미시 포도’, ‘타이피 포도’, ‘흑포도’ 등을 사용함. 재배지를 강조하는 문구로는 ‘터키산’ 등을 활용하는 것으로 확인됨. 또한 제품의 재배 방법을 강조하는 문구로 ‘약품을 사용하지 않음’, ‘신선한 물과 유기 비료를 사용’, ‘자연적인 방식으로 재배’ 등의 문구를 활용하는 것으로 확인됨

[표 3.8] 러시아 신선 포도 경쟁기업 현황

경쟁사	진출 채널	홍보 채널	홍보문구	홍보문구 사진
랑곤 타름	<ul style="list-style-type: none"> 오프라인 매장 - 글로버스 	<ul style="list-style-type: none"> 자사 홈페이지 (터키) 	<ul style="list-style-type: none"> - 터키산 - 약품을 사용하지 않음 - 신선한 물과 유기 비료를 사용하여 깨끗한 자연에서 자연적인 방식으로 재배 	
페레크레스톡	<ul style="list-style-type: none"> 오프라인 매장 - 페레크레스톡 	<ul style="list-style-type: none"> 자사 홈페이지 (러시아) SNS 플랫폼 (러시아) <ul style="list-style-type: none"> - 브콘탁테 - 페이스북 - 인스타그램 - 트위터 	<ul style="list-style-type: none"> - 키시미시 포도 - 타이피 포도 - 흑포도 	

자료: 러시아 진출 신선 포도 경쟁기업 2개사 분석

① 랑콘 타름

기업 기본 정보	기업명	랑콘 타름	
	기업 설명	랑콘 타름(Lankon Tarim)은 터키의 농산물 유통업체로 주 판매 제품은 채소, 과일, 감귤류 등이 있음. 판매되는 농산물은 화학약품을 사용하지 않고 유기 비료를 사용하여 자연적인 방식으로 재배되어 유통되고 있음	
	위치	2754. Sk No:1 Kızılk, 07310 Muratpaşa/Antalya, Turkey	
	규모	동일품목 수 ¹⁰⁾	6개
설립연도		2016년	

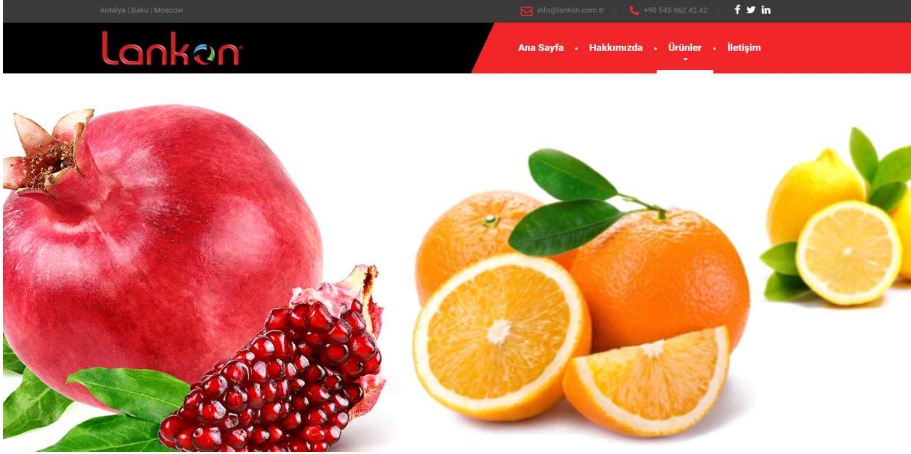
기업 진출 채널	〈오프라인 매장〉 글로버스		제품명	비나그라드 벨리이 (Виноград Белый)
			중량	580g
			가격	115.4루블 (1,902원 ¹¹⁾)
			제품 종류	청포도

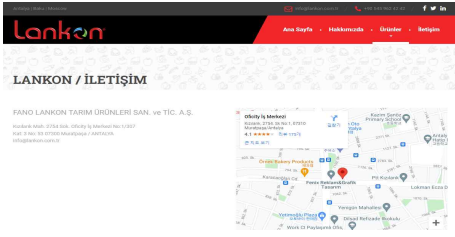
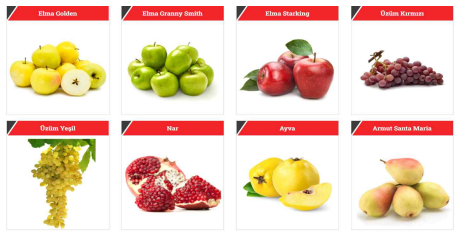
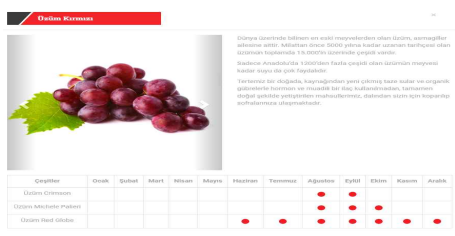
현지 진출 방법	제품 현지화	● (중)	기존 유통되는 제품을 현지에 맞는 제품 용량으로 변경하여 출시
	포장 현지화	● (중)	제품의 포장 디자인 문구 현지화 (라벨링 현지어 표기)
	제조 방식 현지화	● (중)	경쟁기업 본국에서 직접 재배하여 현지 수출

사진자료: 현지조사원 자료

10) 신선 포도 제품을 동일품목으로 분류함

11) 1루블=16.48원 (2021.11.01., KEB 하나은행 매매기준을 적용)

<p>홍보 방식</p>		
	<p>홍보 채널</p>	<p>자사 홈페이지(터키)</p>
	<p>게시 주기</p>	<p>비정기적</p>
	<p>게시물 유형</p>	<p>기업 소개, 제품 소개</p>

<p>게시물 유형</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 회사 정보 (사무소 위치)
		<ul style="list-style-type: none"> • 제품 소개 (채소, 감귤류, 사과, 적포도, 청포도, 석류, 모과, 무화과 등)
		<ul style="list-style-type: none"> • 판매 제품 상세 정보 (품종, 수확 시기)

사진자료: 랑곤 타림(Lankon Tarım) 홈페이지 (www.lankon.com.tr)

② 페레크레스톡

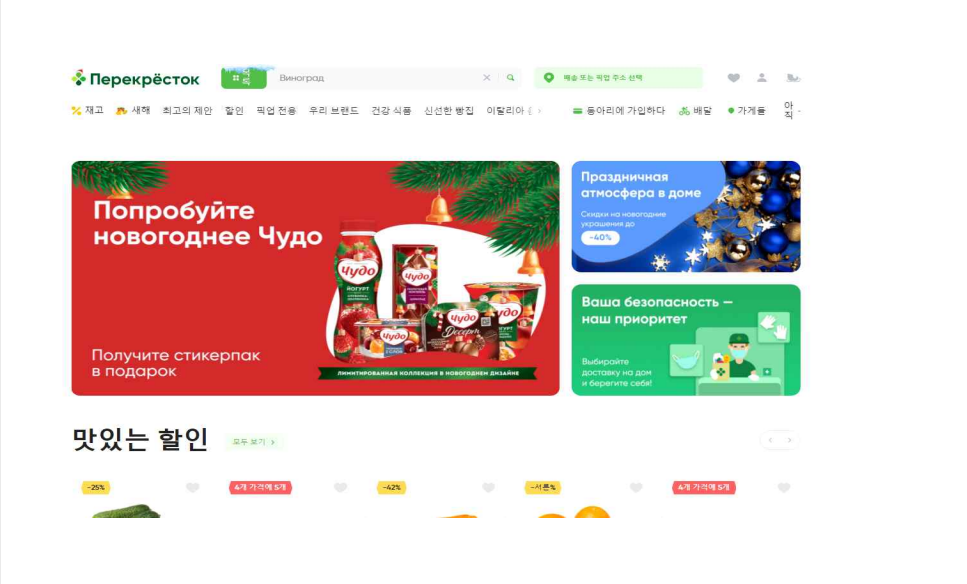
기업 기본 정보	기업명	페레크레스톡		
	기업 설명	페레크레스톡(Perekrestok)은 러시아의 X5 리테일 그룹이 운영하는 슈퍼마켓 체인으로 1995년 설립되어 현재까지 980여 개의 매장을 운영 중임. 농산물, 해산물, 식료품, 유제품, 아기용품, 청소용품의 자체 브랜드인 Маркет, Зелёная Линия, Сарафаново, Новый океан, Market Collection, HOME STORY, Frey, Шеф Перекрёсток 등을 판매함		
	위치	bld 1, 5 Koroviy Val str., Moscow, Russia		
	규모	직원 수	230,000명	
		동일품목 수 ¹²⁾	3개	
설립연도		1995년		
매출		1조 7,340억 루블		

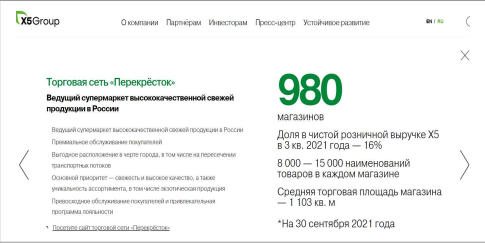
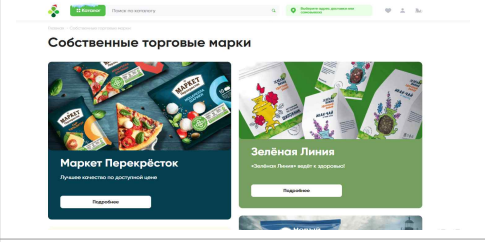
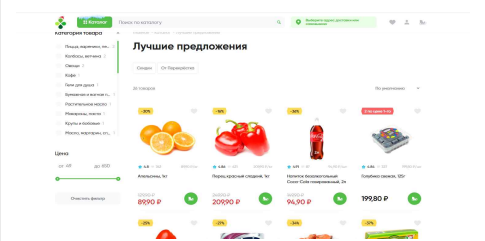
기업 진출 채널	〈오프라인 매장〉 페레크레스톡		제품명	글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시 (Global Village Виноград Кишмиш)
			중량	486g
			가격	72.9루블 (1,201원)
			제품 종류	청포도

현지 진출 방법	제품 현지화	● (중)	기존 유통되는 제품을 현지에 맞는 제품 용량으로 변경하여 출시
	포장 현지화	● (상)	현지 특성에 맞춘 포장 디자인을 사용함 (러시아 현지 기업)
	제조 방식 현지화	○ (하)	농가에서 재배한 작물을 납품받아 패키징만 직접 제조해 유통

사진자료: 현지조사원 자료

12) 신선 포도 제품을 동일품목으로 분류함

<p>홍보 방식</p>		
	<p>홍보 채널</p>	<p>자사 홈페이지(러시아) 브콘택테/페이스북/인스타그램/트위터(러시아)</p>
	<p>게시 주기</p>	<p>하루에 1건 이상</p>
	<p>게시물 유형</p>	<p>기업 소개, 자체 브랜드 소개, 제품 소개</p>

<p>게시물 유형</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 기본적인 매장 소개 (개요, 연혁, 매장 수, 매장 크기)
		<ul style="list-style-type: none"> • 자체 브랜드 소개 (농산물, 해산물, 식료품, 유제품, 아기용품, 청소용품 등)
		<ul style="list-style-type: none"> • 제품 소개 • 제품 판매

사진자료: 페레크레스톡(Perekrestok) 홈페이지 (www.perekrestok.ru), 엑스파이브 그룹(X5 Group) 홈페이지 (www.x5.ru)

IV. 수입·유통업체 인터뷰

Interview ① 브로스코(Brosco)




Interview ② 로얄 프레쉬(Royal Fresh)

Interview ③ 프루츠 라이프(Fruits Life)

러시아 신선 포도 수입·유통업체 인터뷰 결과

인터뷰 대상 기업체 선정 기준

- ① 현지 식품 수입·유통업체
- ② 한국산 신선 식품 취급 경험 있음

업체명	브로스코 (Brosco)	로얄 프레쉬 (Royal Fresh)	프루츠 라이프 (Fruits Life)
업태	수입·유통업체	수입·유통업체	수입·유통업체
취급 품목	 신선 과일	 신선 과일	 신선 과일

러시아 신선 포도 수입·유통업체 인터뷰 비교

질문	브로스코 (Brosco) 수입·유통업체	로얄 프레쉬 (Royal Fresh) 수입·유통업체	프루츠 라이프 (Fruits Life) 수입·유통업체
샤인머스켓 인지도 및 수요	현지 시장에서 샤인머스켓을 포함한 한국산 포도는 찾기 힘들	샤인머스켓 인지도 및 수요 없음	샤인머스켓을 포함하여 한국산 과일 자체를 찾기 힘들
고객사 제품 가격 피드백	현지에서 판매하기엔 너무 비쌌 경쟁력이 없을 것	매우 비싼 편 다만 품종, 재배지, 알의 크기, 씨앗 유무 등을 고려하여 고급화 전략을 통해 판매 가능할 수도 있음	현지 유통 힘들 정도로 비쌌 품질이 좋다 하더라도 가격경쟁력이 현저히 떨어짐
고객사 제품 포장 형태 피드백	고객사 제품 포장 형태 적당함 현지 소비자들은 제품 상태에 민감하기 때문	충격 등에 의한 상품 손상을 막기 위해 개별 포장 중요	고객사 포장 형태 좋음
현지 진출 시 필요 인증	현지 소비자들은 과일 구매 시 인증을 고려하지 않음	소비자는 인증 안봄 수입 절차 및 바이어, 동식물검역국이 요구하는 인증서 잘 구비할 것	인증 보유 여부는 소비자에게 직접적인 영향을 미치지 않음 같은 제품일 경우 유기농 선호
고객사 제품 추천 홍보 방법	원산지과 품종을 중점적으로 홍보 인스타그램, 브콘택테 등 SNS와 온라인 마케팅 중요	당사를 통해 유통된다면 홍보도 진행 가능함	재배지, 품종, 씨앗 없는 점을 홍보 높은 가격을 소비자에게 납득 시킬만한 강점을 어필해야 할 것
가장 많이 판매되는 경쟁제품	여름엔 우즈베키스탄산 포도 가을엔 페루산 포도 겨울엔 인도산 포도	터키산 포도	페루산, 인도산 포도

(*) 현지 경쟁품 취급 수입·유통업체 인터뷰 3개사

Interview ① 브로스코(Brosco)

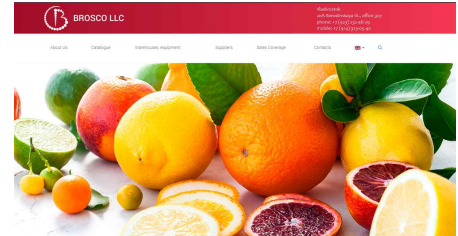
13)

브로스코
(Brosco)

- 유형: 수입·유통업체
- 업체 특징:
 - 블라디보스토크에 위치한 과일 수입·유통업체
 - 남미, 아프리카, 동남아 등 다양한 지역의 과일 취급

담당자 정보

General Manager

브로스코(Brosco)
General Manager

Q1. 현지 시장에서 샤인머스켓에 대한 인지도 및 수요는 어떤가요?

샤인머스켓을 포함한 한국산 포도는 현지 시장에서 찾기 힘듭니다. 일반적인 포도는 언제나 수요가 있지만 계절에 따른 편차는 있습니다.

Q2. 가장 많이 판매되는 경쟁제품은 어떤 것인가요?

여름엔 우즈베키스탄산 포도가 가장 많이 판매됩니다. 가격은 1kg당 100-150루블(약 1,648-2,472원¹⁴⁾)로 매우 저렴하며 당도도 높은 편입니다. 다만 개별 포장인 벌크 포장으로 오기 때문에 손상된 상품이 종종 있습니다.

가을엔 페루산 포도가 가장 많이 판매됩니다. 품종은 씨앗이 있는 레드 글로브이며, 가격은 1kg당 300-350루블(약 4,944-5,768원)입니다. 겨울엔 인도산 포도가 가장 많이 판매되며 가격은 1kg당 150-250루블(약 2,472-4,120원)입니다. 청포도, 적포도, 흑포도 등 다양한 품종이 있으며 모두 씨앗이 있습니다.

Q3. 고객사 제품의 가격은 적당한가요?

현지 시장에서 판매하기엔 가격이 너무 비싸 가격 경쟁력이 없습니다. 페루에서 수입되는 포도의 운송비를 포함하더라도 페루산 포도보다 몇 배나 비쌉니다.

13) 사진자료: 브로스코(Brosco) 홈페이지

14) 1루블=16.48원 (2021.11.01., KEB 하나은행 매매기준을 적용)



FOB 가격 약 1,402루블
(23,100원)

중량 1kg

포장 형태 플라스틱 박스

Q4. 고객사 제품의 포장 형태는 적당한가요?

고객사 제품의 포장 형태는 과일을 최상의 품질로 보존하는데 적합한 형태입니다. 현지 소비자들은 곰팡이 피거나 무른 포도를 절대 구매하지 않기 때문에 포장 형태는 중요합니다. 다만 제품 포장 형태 그 자체가 중요하다기보다는 과일을 보존한다는 측면에서 중요한 것이며, 아무리 좋은 품질의 포도라도 가격이 비싸다면 구매를 꺼릴 것입니다.

Q5. 신선 제품 현지 진출 시 필요한 인증이 있나요?

소비자들이 포도를 포함한 과일을 구매할 때 인증은 고려 대상이 아닙니다. 현지인들이 중요하게 보는 것은 재배지, 가격, 과일 상태, 씨앗의 유무입니다. 현지인들은 대체로 씨 없는 포도를 선호합니다.

Q6. 현지에서 샤인머스켓을 홍보할 때 적당한 홍보방법은 무엇인가요?

포도의 재배지와 품종을 중점적으로 홍보하는 것이 좋습니다. 최근엔 인스타그램 또는 브콘택테 등을 활용한 온라인 마케팅도 중요한 제품 홍보 수단입니다.

Interview ② 로얄 프레쉬(Royal Fresh)

15)

로얄 프레쉬 (Royal Fresh)

- 유형: 수입업체
- 업체 특징:
 - 2011년 설립된 농산물 전문 수입업체
 - 터키, 이집트, 이스라엘, 아르헨티나, 우즈베키스탄 등에서 포도를 수입함

담당자 정보

Head of Import
Department



로얄 프레쉬(Royal Fresh) Head of Import Department

Q1. 현지 시장에서 샤인머스켓에 대한 인지도 및 수요는 어떤가요?

샤인머스켓에 대한 인지도가 전혀 없으며, 수요도 전혀 없습니다. 샤인머스켓 및 포도를 포함한 모든 과일 중 한국산 과일은 찾기 힘듭니다.

Q2. 가장 많이 판매되는 경쟁제품은 어떤 것인가요?

올 가을까지는 터키산 포도가 가장 많이 판매됐습니다. 가격은 1kg당 110-150루블(약 1,813-2,472원)이었으며 품종은 씨가 있는 레드 글로브였습니다.

Q3. 고객사 제품의 가격은 적당한가요?

고객사 제품의 가격은 비쌉니다. 다만 재배지, 품종, 알의 크기, 씨앗이 없는 점을 고려하여 현지 시장에서 구매력 있는 세그먼트를 타겟으로 설정할 경우 판매 가능할 수도 있습니다. 고객사 제품의 FOB가격, 운송비, 운송시간, 수입 절차상 발생하는 기타 비용에 대한 자세한 사항, 출항지와 입항지 정보를 알고 싶습니다.



FOB 가격 약 1,402루블
(23,100원)

중량 1kg

포장 형태 플라스틱 박스

Q4. 고객사 제품의 포장 형태는 적당한가요?

충격 등에 의한 상품 손상을 막기 위해 개별 포장된 형태는 중요하며 고객사 제품의 형태도 적당합니다. 벌크 포장으로 수입되는 과일은 운송 과정 중에 상하거나 다치는 과일이 있습니다. 소비자들이 과일을 구매할 때 재배지, 품종 등의 정보보다 과일의 신선도 및 상태를 우선으로 보기 때문에 개별 포장이 좋습니다.

Q5. 신선 제품 현지 진출 시 필요한 인증이 있나요?

소비자가 과일을 구매할 때 인증은 전혀 중요하지 않습니다. 다만 수입 절차 및 바이어가 요구하는 인증 및 확인서는 제품을 승인하는 한국 정부 기관의 인증, 제품 재배 시 사용된 살충제 목록, 동식물검역국 (Rosselkhoznadzor)의 승인을 위한 관련 신청서 등은 필수적인 것입니다. 이 외에도 HACCP 등의 다른 인증서가 있다면 바이어에게 긍정적으로 작용할 것입니다.

Q6. 현지에서 샤인머스켓을 홍보할 때 적당한 홍보방법은 무엇인가요?

당사는 러시아 44개 도시에 77개 유통채널을 확보하고 있습니다. 당사를 통해 유통된다면, 고객사 제품 홍보는 당사의 파트너 업체 (유통업체 및 소매업체, 홍보업체)를 통해 이루어질 것입니다.

Interview ③ 프루츠 라이프(Fruits Life)

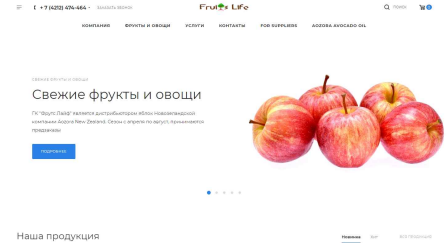
16)

프루츠 라이프 (Fruits Life)

- 유형: 수입·유통업체
- 업체 특징:
 - 하바롭스크에 위치한 수입·유통업체
 - 야채, 과일 등의 농산물을 전문으로 취급함

담당자 정보

Head of International
Economic Activities
Department

프루츠 라이프(Fruits Life) Head of International Economic Activities Department

Q1. 현지 시장에서 샤인머스켓에 대한 인지도 및 수요는 어떤가요?

샤인머스켓은 러시아 시장에서 유통되고 있지 않습니다. 매우 생소한 품종으로, 일반적인 소비자는 물론이고 과일을 취급하는 업체들도 접해보지 못했을 가능성이 큼니다. 샤인머스켓을 포함한 기타 포도 및 과일 중 한국산을 찾기 힘듭니다. 한국산 과일에 대한 특별한 수요도 없습니다.

Q2. 가장 많이 판매되는 경쟁제품은 어떤 것인가요?

현재 당사가 취급하는 과일 중 가장 많이 판매되는 제품은 페루와 인도산 포도입니다. 가격은 1kg당 200-250루블(약 3,296-4,120원)이며, 품종은 레드 크림슨 시들리스입니다.

Q3. 고객사 제품의 가격은 적당한가요?

고객사 제품의 가격은 현지에서 유통되기 힘들 정도로 높은 가격입니다. 고객사 제품의 FOB가 1kg당 1,400루블(약 23,072원)로 페루와 인도의 포도 가격의 6배 수준입니다. 기타 수입 포도의 FOB, 운송료, 제품의 품질을 감안하더라도 너무나 비싼 가격이기 때문에 현지에서 판매되더라도 다른 포도와 경쟁에서 이기기 어려울 것입니다.



FOB 가격 약 1,402루블
(23,100원)

중량 1kg

포장 형태 플라스틱 박스

Q4. 고객사 제품의 포장 형태는 적당한가요?

포장 상태는 좋습니다. 다만 현지 소비자들은 포장 상태보다는 상품의 상태 및 품질을 중요하게 생각하며, 모두 좋은 품질이라면 저렴한 가격의 포도를 선호할 것입니다.

Q5. 신선 제품 현지 진출 시 필요한 인증이 있나요?

인증 보유 여부는 소비자의 선택에 직접적인 영향을 미치지 않지만 비슷한 제품일 경우 유기농 인증을 받은 제품을 선호하는 편입니다. 다만 우선적인 고려 요소가 아니며, 제품의 상태, 가격이 우선입니다.

Q6. 현지에서 샤인머스켓을 홍보할 때 적당한 홍보방법은 무엇인가요?

고객사 제품의 재배지, 품종, 씨앗이 없다는 것을 중점적으로 홍보하면 효과적일 것입니다. 샤인머스켓은 현지에서 인지도가 전혀 없는 생소한 품종이므로, 샤인머스켓을 왜 이 정도로 높은 가격에 구매해야 하는지 소비자 스스로 납득할 수 있도록 해당 품종이 가지고 있는 강점을 어필해야 합니다. 당사가 수입한 제품 대부분은 현지 하이퍼마켓, 슈퍼마켓, 청과물점 등에 납품되고 있으며 당사는 마케팅에 참여하지 않습니다. 개별 매장이 진행하는 마케팅만으로 충분할 것입니다.

V. 경쟁력파악

1. 제품 경쟁력 검증
2. 벤치마킹 제품 분석
3. 기업 마케팅 벤치마킹

1. 제품 경쟁력 검증

1) 1kg당 가격

● 경쟁제품(제조사)

- ① 비나그라드 담스키예 팔치키 (브쿠스빌)
- ② 비나그라드 키시미시 베스 코스토차키 (브쿠스빌)
- ③ 글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시 (페레크레스톡)
- ④ 비나그라드 벨리 (랑곤 타름)
- ⑤ 비나그라드 벨리 키시미시 (아프리카트 그룹)
- ⑥ 비나그라드 타이피 (브쿠스빌)
- ⑦ 비나그라드 키시미시 로즈비 (브쿠스빌)
- ⑧ 비나그라드 레드 글로브 (브쿠스빌)
- ⑨ 비나그라드 키시미시 초르노이 (브쿠스빌)
- ⑩ 비나그라드 후사이니 초르노이 (브쿠스빌)

▶ 고객사 제품 1kg당 가격, 경쟁제품 평균 대비 비싼 편

고객사 제품의 1kg당 가격은 약 1,401.7루블(23,100원¹⁷⁾)로 경쟁제품 10개의 평균 1kg당 가격 218.5루블(약 3,601원)의 약 6.4배 수준임. 제품 종류별 평균 1kg당 가격은 청포도가 207.2루블(약 3,415원)로 고객사 제품 가격의 14.8% 수준이었으며, 기타 포도는 229.8루블(약 3,787원)로 고객사 제품의 16.4% 수준으로 나타나 고객사 제품의 가격은 경쟁제품에 비해 매우 비싼 것으로 확인됨

[표 5.1] 러시아 신선 포도 가격 경쟁력 분석

(단위: 루블)



17) 1루블=16.48원 (2021.11.01., KEB 하나은행 매매기준을 적용)

2) 제품 당도

● 경쟁제품(제조사)

- ① 비나그라드 담스키에 팔치키 (브쿠스빌)
- ② 비나그라드 키시미시 베스 코스토차키 (브쿠스빌)
- ③ 글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시 (페레크레스톡)
- ④ 비나그라드 벨리 (랑곤 타름)
- ⑤ 비나그라드 벨리 키시미시 (아프리카트 그룹)
- ⑥ 비나그라드 타이피 (브쿠스빌)
- ⑦ 비나그라드 키시미시 로즈비 (브쿠스빌)
- ⑧ 비나그라드 레드 글로브 (브쿠스빌)
- ⑨ 비나그라드 키시미시 초르느이 (브쿠스빌)
- ⑩ 비나그라드 후사이니 초르느이 (브쿠스빌)

▶ 고객사 제품 당도, 경쟁제품 평균 대비 낮은 편

고객사 제품의 당도¹⁸⁾는 18.0Brix로 경쟁제품 10개의 평균 당도 약 19.1Brix의 약 94.2% 수준임. 제품 종류별 평균 당도는 청포도가 19.4Brix로 고객사 제품보다 1.4Brix 높았으며 기타 포도의 평균 당도는 18.8Brix로 고객사 제품보다 0.8Brix 높은 것으로 나타남. 고객사 제품과 경쟁제품의 당도 차이가 크지 않아 높은 당도를 강점으로 내세우기 힘들 것으로 예상됨

[표 5.2] 러시아 신선 포도 당도 경쟁력 분석

(단위: Brix)



18) 고객사 제품 소개자료 및 경쟁제품 품종 설명의 당도 최솟값으로 비교함

3) 제품 산도

● 경쟁제품(제조사)

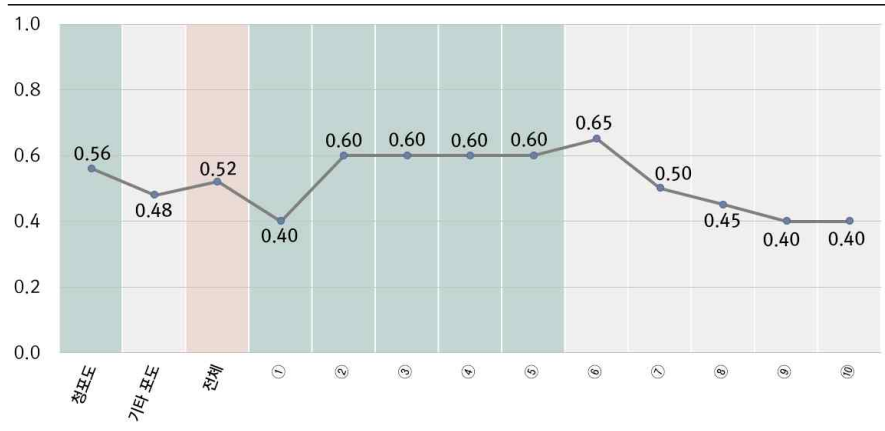
- ① 비나그라드 담스키에 팔치키 (브쿠스빌)
- ② 비나그라드 키시미시 베스 코스트차키 (브쿠스빌)
- ③ 글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시 (페레크레스톡)
- ④ 비나그라드 벨리 (랑곤 타름)
- ⑤ 비나그라드 벨리 키시미시 (아프리카트 그룹)
- ⑥ 비나그라드 타이피 (브쿠스빌)
- ⑦ 비나그라드 키시미시 로즈비 (브쿠스빌)
- ⑧ 비나그라드 레드 글로브 (브쿠스빌)
- ⑨ 비나그라드 키시미시 초르니 (브쿠스빌)
- ⑩ 비나그라드 후사이니 초르니 (브쿠스빌)

▶ 경쟁제품 10개 산도 비교

러시아 신선 포도 경쟁제품 10개의 평균 산도는 약 0.52%로 조사되었음. 산도는 1g=1ml으로 가정한 후 g/l로 계산되었으며 백분율로 환산하였음. 제품 종류별 평균 산도는 청포도가 0.56%로 나타났으며 기타 포도의 평균 산도는 0.48%로 나타남

[표 5.3] 러시아 신선 포도 경쟁제품 산도 분석

(단위: %)



4) 유통기한

● 경쟁제품(제조사)

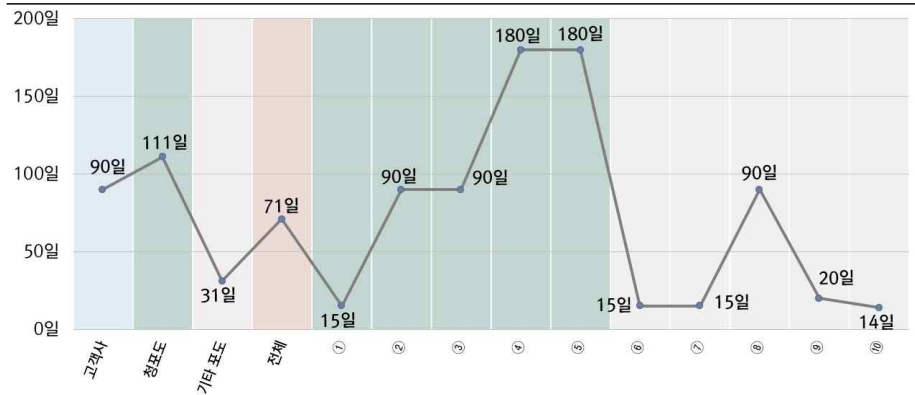
- ① 비나그라드 담스키에 팔치키 (브쿠스빌)
- ② 비나그라드 키시미시 베스 코스토차키 (브쿠스빌)
- ③ 글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시 (페레크레스톡)
- ④ 비나그라드 벨리 (랑콘 타름)
- ⑤ 비나그라드 벨리 키시미시 (아프리카 그룹)
- ⑥ 비나그라드 타이피 (브쿠스빌)
- ⑦ 비나그라드 키시미시 로즈비 (브쿠스빌)
- ⑧ 비나그라드 레드 글로브 (브쿠스빌)
- ⑨ 비나그라드 키시미시 초르노이 (브쿠스빌)
- ⑩ 비나그라드 후사이니 초르노이 (브쿠스빌)

▶ 고객사 제품 유통기한, 경쟁제품 평균 대비 긴 편

러시아에서 판매되고 있는 신선 포도 경쟁제품 10개의 유통기한을 조사한 결과, 경쟁제품 10개의 평균 유통기한은 71일로 조사됨. 제품 종류별 유통기한은 청포도의 평균 유통기한이 111일로 고객사 제품 유통기한보다 길었으며, 기타 포도의 평균은 31일로 고객사 제품보다 짧은 것으로 조사되었음

[표 5.4] 러시아 신선 포도 유통기한 경쟁력 분석

(단위: 일)

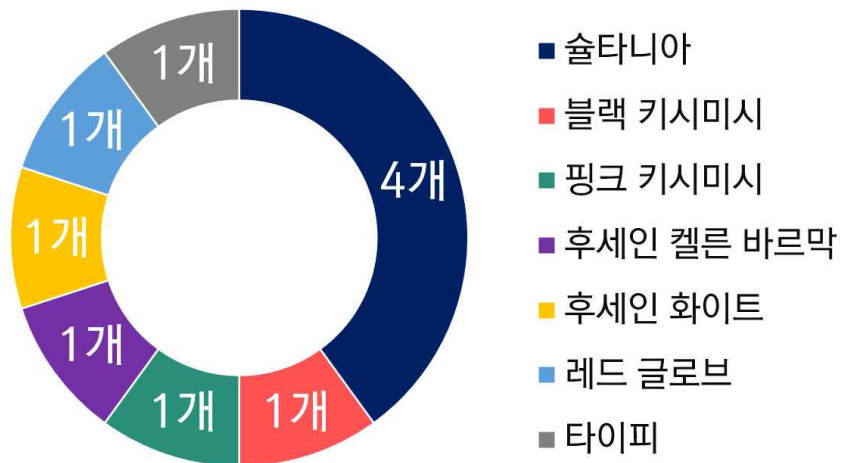


5) 품종

▶ 경쟁제품 10개 중 4개, 슐타니아 품종 사용

러시아에서 판매되고 있는 신선 포도 경쟁제품 10개의 품종을 조사한 결과, 4개 제품이 슐타니아 품종을 사용한 것으로 확인됨. 그 외로 블랙 키시미시, 핑크 키시미시, 후세인 켈른 바르막, 후세인 화이트, 레드 글로브, 타이피 품종이 각각 1개씩 확인됨

[표 5.5] 러시아 신선 포도 품종 분석

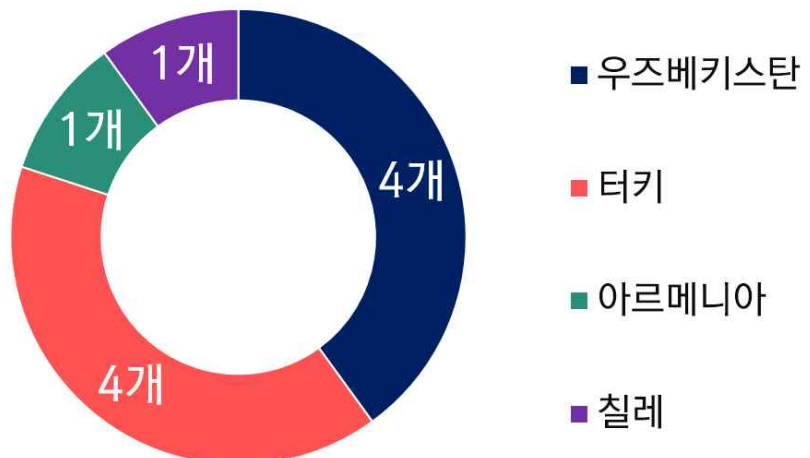


6) 품종 원산지

▶ 경쟁제품 10개 중 8개, 우즈베키스탄 및 터키 품종 사용

러시아에서 판매되고 있는 신선 포도 경쟁제품 10개의 품종의 원산지를 조사한 결과, 우즈베키스탄 품종과 터키 품종이 각각 4개씩 확인되었음. 그 외로 아르메니아와 칠레 품종이 각각 1개씩 확인됨

[표 5.6] 러시아 신선 포도 품종 원산지 분석

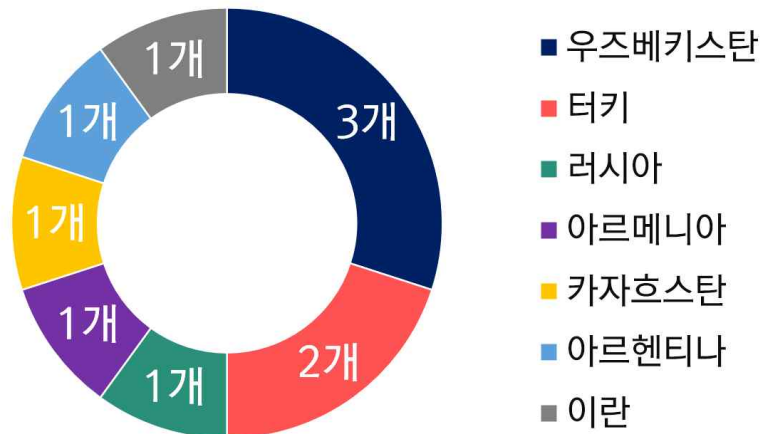


7) 재배지

▶ 경쟁제품 10개 중 3개, 우즈베키스탄산 포도

러시아에서 판매되고 있는 신선 포도 경쟁제품 10개의 재배지를 조사한 결과, 3개 제품이 우즈베키스탄산이며 2개 제품이 터키산으로 확인됨. 그 외로 러시아, 아르메니아, 카자흐스탄, 아르헨티나, 이란산 포도가 각각 1개씩 확인됨

[표 5.7] 러시아 신선 포도 재배지 분석

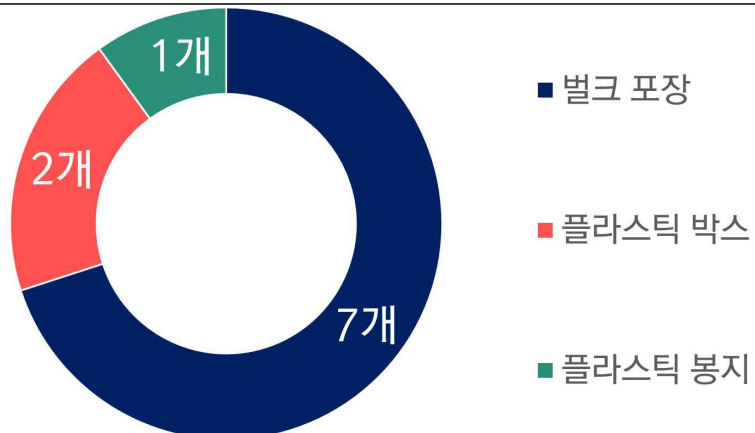


8) 포장 형태

▶ 경쟁제품 10개 중 7개, 벌크 포장

러시아에서 판매되고 있는 신선 포도 경쟁제품 10개의 포장 형태를 조사한 결과, 7개 제품이 포장이 따로 없는 벌크 포장으로 판매되는 것이 확인됨. 그 외로 플라스틱 박스에 담겨 랩으로 포장된 제품이 2개, 플라스틱 봉지에 포장된 제품이 1개 확인되었음

[표 5.8] 러시아 신선 포도 포장 형태 분석

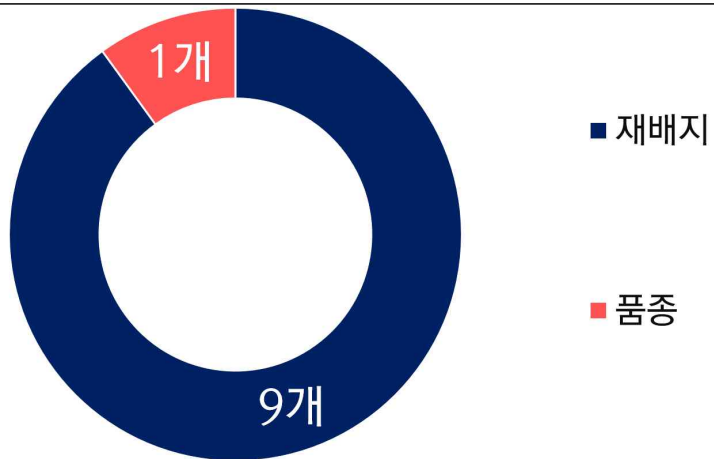


9) 홍보문구

▶ 경쟁제품 10개 중 9개, 재배지를 강조한 홍보문구 사용

러시아에서 판매되고 있는 신선 포도 경쟁제품 10개의 홍보문구를 조사한 결과 9개 제품이 ‘우즈베키스탄산’, ‘아르헨티나산’, ‘터키산’ 등 재배지를 강조한 홍보문구를 사용한 것으로 조사됨. 그 외 1개 제품이 ‘키시미시 포도’ 등 품종을 강조한 홍보문구를 사용한 것으로 조사됨

[표 5.9] 러시아 신선 포도 홍보문구 분석



2. 벤치마킹 제품 분석

1) 벤치마킹 제품 선정

▶ 현지 온·오프라인 조사 제품 중 벤치마킹 대상 선정

현지 온·오프라인에서 조사된 경쟁제품을 대상으로 현지에서 인기 있는 제품 중 벤치마킹 대상을 선정하여 인기 요인을 분석함. 오프라인 조사 매장에서 실제 판매되고 있는 것이 확인된 인기 제품을 벤치마킹 제품으로 선정함

1) 벤치마킹 대상 선정

· 온/오프라인 매장에서 인기 제품

(*) 온라인 쇼핑몰: 오존(Ozon)

(*) 오프라인 매장: 브쿠스빌(Vkusvill), 페레크레스톡(Perekrestok), 글로버스(Globus)

· 오프라인 매장에서 실제 판매되는 것이 확인된 제품

(*) 오프라인 매장: 조사 매장 3개 중 1개 이상의 매장에서 판매되는 것이 확인된 제품

▶ 유사 인기 제품 벤치마킹



현지 벤치마킹 인기 제품
(랑곤 타를 _ 비나그라드 벨로이)

‘터키산 포도’

◀ 공통 특징 ①
청포도

◀ 공통 특징 ②
수입 제품

◀ 벤치마킹
재배지 강조
홍보문구



현지 벤치마킹 인기 제품
(고객사 _ 신선 포도)

‘풍부한 머스캣 향미와
높은 당도 및 낮은 산도’

공통 특징 ① ▶
청포도

공통 특징 ② ▶
씨 없는 품종

벤치마킹 ▶
품종 강조
홍보문구



현지 벤치마킹 인기 제품
(페레크레스톡 _ 글로벌 빌리지 비나그라드 키시미시)

‘키시미시 포도’

2) 벤치마킹 제품 분석
- 재배지 강조 홍보문구

▶ 벤치마킹 제품, 재배지 강조 홍보문구 사용

현지에서 판매 중인 경쟁제품 10개의 홍보문구를 조사한 결과, 벤치마킹 제품을 포함한 9개 제품이 ‘우즈베키스탄산’, ‘터키산’, ‘카자흐스탄산’, ‘아르메니아산’ 등 재배지를 강조한 홍보문구를 사용하는 것으로 확인됨

3) 벤치마킹 제품 분석
- 품종 강조 홍보문구

▶ 벤치마킹 제품, 씨 없는 포도 품종 강조 홍보문구 사용

현지에서 판매 중인 경쟁제품 10개의 홍보문구를 조사한 결과, 대다수가 씨 없는 품종을 사용하였으며, 특히 벤치마킹 제품은 ‘키시미시 포도’ 등 품종을 홍보문구에 포함하였음

[표 5.10] 러시아 신선 포도 벤치마킹 제품, 홍보문구 분석

(인터뷰 1) 현지인들이 중요하게 보는 것은 재배지, 가격, 과일 상태, 씨앗의 유무입니다. 현지인들은 대체로 씨 없는 포도를 선호합니다. 포도의 재배지와 품종을 중점적으로 홍보하는 것이 좋습니다.

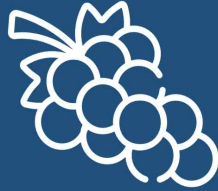
- 브로스코, General Manager -

(인터뷰 2) 고객사 제품의 원산지, 품종, 씨앗이 없다는 것을 중점적으로 홍보하면 효과적일 것입니다. 샤인머스켓은 현지에서 인지도가 전혀 없는 생소한 품종이므로, 샤인머스켓을 왜 이 정도로 높은 가격에 구매해야 하는지 소비자 스스로 납득할 수 있도록 해당 품종이 갖고 있는 강점을 어필해야 합니다.

- 프루츠 라이프, Head of International Economic Activities Department -

VI. 시사점

Fresh Grapes Price&Volume



Point. 1



고객사 제품의 1kg당 가격은 1,401.7루블로, 신선 포도 경쟁제품 10개 평균인 218.5루블의 약 6.4배 수준임. 제품 종류별로 살펴보면, 청포도 제품 5개의 1kg당 가격 평균은 207.2루블로 고객사 제품의 약 14.8% 수준이었으며, 기타 포도 제품 5개의 평균은 229.8루블로 고객사 제품의 16.4% 수준인 것으로 확인됨

Point. 2



고객사 제품의 당도는 18.0Brix로, 신선 포도 경쟁제품 10개 평균인 19.1Brix의 약 92.4% 수준임. 제품 종류별로 살펴보면, 청포도 제품 5개의 당도 평균이 19.4Brix로 고객사 제품보다 1.4Brix 높았으며, 기타 포도 제품 5개의 당도 평균은 18.8Brix로 고객사 제품보다 0.8Brix 높은 것이 확인되었음

Fresh Grapes Package&Text



Point. 1



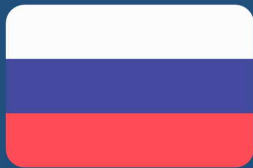
러시아 신선 포도 경쟁제품 10개의 유통기한을 살펴본 결과 평균 71일로 조사되었음. 제품 종류별로 살펴보면, 청포도 5개 제품의 유통기한 평균이 111일, 기타 포도 제품 5개의 유통기한 평균이 31일로, 청포도 제품이 기타 포도 제품보다 유통기한이 긴 것으로 나타남. 한편 러시아 신선 포도 경쟁제품 10개의 포장 형태를 살펴본 결과, 7개 제품이 별도 포장인 벌크 판매로 유통되었으며 2개는 플라스틱 박스 포장, 1개는 플라스틱 봉지 포장인 것으로 나타남

Point. 2



러시아 신선 포도 경쟁제품 10개의 품종을 살펴본 결과 솔타니아 품종 제품이 4개로 가장 많이 조사되었음. 경쟁제품 10개의 재배지로는 우즈베키스탄이 3개, 터키가 2개로 많이 나타남. 한편 러시아 신선 포도 경쟁제품이 강조하는 홍보문구를 살펴본 결과, 10개 제품 중 9개 제품이 재배지를 강조한 홍보문구를, 1개 제품이 품종을 강조한 홍보문구를 사용한 것으로 나타남

Russia Market Competitor



Point. 1



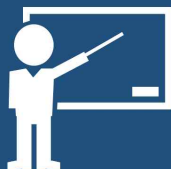
러시아 시장 신선 포도 경쟁기업 2개사의 오프라인 유통채널을 조사한 결과, 2개사 모두 러시아 주요 하이퍼마켓에 진출했으며, 1개사는 글로브스에, 다른 1개사는 페레크레스톡에 진출한 것으로 나타남. 온라인 유통채널의 경우 경쟁기업 2개사 모두 현지 주요 온라인 쇼핑몰인 와일드베리즈 및 오존에 진출하지 않은 것으로 나타남

Point. 2



러시아 시장 신선 포도 경쟁기업 2개사 모두 자사 홈페이지를 통해 회사 및 제품을 홍보하고 있는 것으로 나타남. 경쟁기업 홍보문구로는 주로 제품의 품종, 재배지 및 재배 방법을 강조해 홍보하고 있었음. SNS 플랫폼 사용 여부의 경우, 2개사 중 러시아기업 1개사만 주요 SNS 플랫폼인 브콘탁테, 페이스북, 인스타그램 및 트위터를 활용하고 있는 것으로 나타남

Importer · Distributor Interview



Point. 1



러시아 현지 신선 포도 제품 취급 경험이 있는 수입·유통업체 인터뷰 결과, 인터뷰에 응한 담당자 3명 모두 고객사 제품의 1kg당 가격에 대해 매우 비싼 편이라는 피드백을 주었음. 1명의 담당자는 품질이 좋다고 하더라도 가격경쟁력이 현저히 떨어진다고 언급했으며, 다른 담당자 1명은 품종, 재배지, 알의 크기, 씨앗 유무 등을 고려해 고급화 전략을 취해야 한다고 답함

Point. 2



러시아 현지 신선 포도 제품 취급 경험이 있는 수입·유통업체 인터뷰 결과, 고객사 제품의 플라스틱 박스 포장 형태는 적절하다는 담당자들의 피드백이 있었으며, 현지 소비자들 제품 상태에 민감하기 때문에 충격 등에 의한 상품 손상을 막기 위한 개별 포장이 중요하다는 의견이 지배적이었음. 한편, 고객사 제품 홍보 방법으로 재배지, 품종, 씨앗 없는 점을 강조하여 인스타그램 및 브콘탁테 등 SNS를 활용한 마케팅이 언급되었음

[참고문헌]

■ 참고 자료

1. 스태티스타(Statista), 「Largest urban agglomerations worldwide in 2021, by population」, 2021

■ 참고 사이트

1. 유로모니터(Euromonitor) 홈페이지 (portal.euromonitor.com)
2. 오존(Ozon) 홈페이지 (www.ozon.ru)
3. 스태티스타(Statista) 홈페이지 (www.statista.com)
4. 브쿠스빌(Vkusbill) 홈페이지 (vkusvill.ru)
5. 페레크레스톡(Perekrestok) 홈페이지 (www.perekrestok.ru)
6. 글로버스(Globus) 홈페이지 (globus.ru)
7. 랑콘 타림(Lankon Tarım) 홈페이지 (www.lankon.com.tr)
8. 엑스파이버 그룹(X5 Group) 홈페이지 (www.x5.ru)
9. 브로스코(Brosco LLC) 홈페이지 (kimchishop.ru)
10. 로얄 프레쉬(Royal Fresh) 판매 페이지 (китайскаяялавка.рф)
11. 프루츠 라이프(Fruits Life) 홈페이지 (fruitslife.ru)

- 발행 겸 편집 | aT 한국농수산물유통공사
- 발행 일자 | 2021.12.10

본 보고서 내용의 전부 또는 일부에 대한
무단전재 및 재배포는 저작권법에 의하여 금지되어 있습니다.
본문 내용 중 문의사항이나 개선할 사항에 대해서는
aT 한국농수산물유통공사로 연락하여 주시기 바랍니다.

Copyright 2021 aT 한국농수산물유통공사 All Rights Reserved.
Printed in Korea